

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 1 z 9

1 IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/PŘÍPRAVKU A SPOLOČNOSTI /PODNIKU

1.1 Identifikácia látky alebo prípravku: Extrafein Aussen Weiss, Extrafein Innen Weiss

Štuky. Suchá maltová zmes na báze cementu a vápenného hydrátu.

1.2 Použitie látky/ prípravku: Povrchová omietka - biely štuk.

1.3 Identifikácia spoločnosti/podniku:

Výrobca: KNAUF Praha s.r.o.

Mladoboleslavská 949

197 0 Praha 9 - Kbely

Telefón: +420 272 110 111

Fax: +420 272 110 140

Distribútor: KNAUF Bratislava s.r.o.

APOLLO BUSINESS CENTER, Blok B4

Turčianska 1/A

821 09 Bratislava

Telefón: 00421 2 5824 0811

Fax: 00421 2 5363 1075

E-mailová adresa príslušnej osoby zodpovednej za kartu bezpečnostných údajov: slezak.juraj@knauf.sk

1.4 Núdzový telefón: Národné toxikologické informačné centrum 00421-(0)2-547 741 66

24-hodinová konzultačná služba pri akútnych intoxikáciách

2 IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČENSTIEV

2.1 Klasifikácia prípravku: Prípravok je klasifikovaný ako nebezpečný podľa zákona

163/2001 Z.z. v znení neskorších predpisov:

Xi; R36/37/38

2.2 Negatívne fyzikálno-chemické vlastnosti: Za normálnych podmienok používania nepredstavuje prípravok žiadne zvláštne nebezpečenstvo. Vo vodnom roztoku môže tvoriť alkalické roztoky.

2.3 Účinky na zdravie ľudí: Vo forme prachu dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku. Vo vode tvorí silne alkalické roztoky – dráždi oči a pokožku.

2.4 Účinky na životné prostredie: Prípravok predstavuje nízky stupeň nebezpečenstva pre vodné prostredie. Vo veľkom množstve tvorí s vodou silne alkalické roztoky.

Dodržiavajte pokyny pre zneškodňovanie, uvedené v bode 13.

2.5 Možné zneužitie prípravku: neuvádza sa

2.6 Ďalšie informácie: neuvádza sa

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 2 z 9

3 ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1 Zloženie prípravku: suchá maltová zmes na báze cementu a vápenného hydrátu.

3.2 Prípravok obsahuje nasledovné nebezpečné zložky:

Názov zložky	CAS číslo	EC číslo	Klasifikácia	Výstražné symboly	R-vety	Koncentrácia (%)
portlandský cement, chemikálie ¹	65997-15-1	266-043-4	Xi; R36/37/38-R43 ²	 Dráždivý	36/37/38-43	≤ 20
hydroxid vápenatý ¹	1305-62-0	215-137-3	Xi; R41	 Dráždivý	41	< 5

¹Klasifikácia zložky nie je uvedená v Prílohe č.1 Výnosu MH SR č. 2/2002 v znení neskorších predpisov

² Obsah vo vode rozpustného šesťmocného chrómu vo výrobku je menej než 0,0002 % (< 2 ppm), odpadá klasifikácia R43. Podrobnejšie informácie vid' bod č. 15.

Plné znenia R-viet sú uvedené v bode 16.1.

4 OPATRENIA PRI PRVEJ POMOCI

4.1 Všeobecné pokyny: Akútne ohrozenie ľudského zdravia sa za normálnych podmienok používania nepredpokladá. Postupujte s ohľadom na vlastnú bezpečnosť a bezpečnosť postihnutého. Zaisťte základné životné funkcie. V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Ukážte lekárovi kartu bezpečnostných údajov, ak nie je k dispozícii ukážte obal alebo etiketu. Ihneď vyzlečte znečistený odev.

4.2 Pri nadýchaní: Presuňte postihnutého z kontaminovaného priestoru na čerstvý vzduch. V prípade pretrvávajúcich potiaží vyhľadajte lekársku pomoc.

4.3 Pri kontakte s pokožkou: Ihneď vyzlečte kontaminovaný odev a obuv a dôkladne umyte zasiahnuté miesta veľkým množstvom tečúcej pitnej – pokiaľ možno vlažnej- vody. Ak sa objavia príznaky podráždenia, vyhľadajte lekársku pomoc. Pred ďalším použitím je nutné kontaminovaný odev vyčistiť.

4.4 Pri kontakte s očami: Ihneď dôkladne vypláchnite oči veľkým množstvom tečúcej pitnej a pokiaľ je možné vlažnej vody po dobu min. 15 minút, snažte sa držať oči široko otvorené a vypláchnite ich i pod očnými viečkami. Vytiahnite kontaktné šošovky. Výplach vykonajte v smere od vnútorného očného kútika k vonkajšiemu. V prípade potreby vyhľadajte očného lekára, najmä vtedy ak sa objavia známky podráždenia alebo tieto príznaky pretrvávajú.

4.5 Pri požití: NIKDY NEVYVOLÁVAŤ ZVRACANIE! Po požití poskytnite postihnutému na pitie vodu (piť je potrebné malými dúškami) a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc!

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 3 z 9

4.6 Ďalšie informácie: Príznaky:

pri nadýchaní – kašeľ, dráždenie v hrdle

pri kontakte s pokožkou, očami – sčervenanie, pálenie, dráždenie

po požití – brušná nevoľnosť

Pokyny pre lekára: Postihnutého ošetrujte podľa príznakov.

5 PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1 Vhodné hasiace prostriedky: Použité hasiace prostriedky musia byť vybrané s ohľadom na ostatné požiarom ohrozené materiály.

5.2 Hasiace prostriedky, ktoré sa nesmú použiť z bezpečnostných dôvodov: nie sú známe

5.3 Osobitné riziká expozície: nie sú známe

5.4 Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky: V prípade prašnej atmosféry použite dýchací prístroj s nezávislým prívodom kyslíka.

5.5 Ďalšie údaje: prípravok ako taký nie je horľavý.

6 OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1 Osobné preventívne opatrenia: Zabráňte tvorbe a šíreniu prachu. Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami, nevdychujte prach. Používajte doporučené osobné ochranné pracovné prostriedky – podrobnejšie informácie sú uvedené v bode č. 8.

6.2 Environmentálne preventívne opatrenia: Zabráňte úniku prípravku do kanalizácie, podzemných, povrchových vôd a pôdy. V prípade väčšieho úniku sa pokúste prípravok lokalizovať pomocou provizórnych zábran. Pokiaľ došlo k rozsiahlej kontaminácii povrchových, či podzemných vôd alebo pôdy, informujte príslušné orgány v súlade s miestnymi platnými predpismi.

6.3 Metódy čistenia: Uchovávať mimo dosahu vody. Mechanicky odstráňte rozsypaný prípravok. Kontaminovaný materiál umiestnite do vhodnej, nepriepustnej a riadne označenej nádoby a odstráňte ho prostredníctvom oprávnených firiem v súlade s požiadavkami zákona č. 223/2001 o odpadoch, v znení neskorších predpisov.

6.4 Ďalšie informácie: Pri kontakte s vodou dochádza k usádzaniu prípravku a po určitej dobe k zatvrdnutiu materiálu.

7 MANIPULÁCIA A SKLADOVANIE

7.1 Manipulácia: Zabráňte tvorbe a šíreniu prachu. Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou.

Na pracovisku zaistíte dobré hygienické podmienky (v prípade potreby lokálny odťah prachu). Používajte iba vybavenie odolné pôsobeniu alkalických látok (pri kontakte s vodou dochádza ku vzniku alkalického roztoku).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 4 z 9

Používajte podľa technického listu. Pri zaobchádzaní s chemikáliami dodržiavajte bezpečnostné opatrenia a predpisy.

7.2 Skladovanie: Skladujte na suchom mieste. Podrobnejšie informácie sú uvedené v technickom liste výrobku. Chráňte pred vodou a vlhkosťou.

7.3 Špecifické použitie: stavebný priemysel –štuky na báze cementu a vápenného hydrátu.

8 KONTROLA EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1 Limitné hodnoty expozície: Najvyššie prípustné expozičné limity (NPEL) podľa Prílohy č.1 k Nariadeniu vlády č. 355/2006 Z.z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci pre chemické látky, v znení neskorších predpisov:

Chemická látka	EC číslo	NPEL				Poznámka
		priemerný		krátkodobý		
		ml/m ³	mg/m ³	Kategória	mg/m ³	
hydroxid vápenatý	215-137-3	-	5	-	-	

Pevné aerosóly s prevažne nešpecifickým účinkom

Faktor	NPELc (mg/m ³)
cement	10

8.2 Kontrola expozície:

8.2.1 Kontrola pracovnej expozície: Zabráňte kontaktu s očami pokožkou. Nevdychujte prach – ak existuje nebezpečenstvo vdychovania prachu, je treba zaistiť dostatočné vetranie, poprípade používať vhodný respirátor. Používajte doporučené osobné ochranné pracovné prostriedky. Kontaminovaný odev okamžite vyzlečte. Dodržujte pokyny pre používanie a predpisy pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci s chemickými látkami a prípravkami.

Hygienické opatrenia: Oddeľte pracovný odev od civilného. Kontaminovaný odev pred ďalším použitím vyčistite. Umývajte sa pri každej prestávke a vždy, keď je treba. Používajte vhodný ochranný krém. Nejedzte, nepite a nefajčite pri práci.

- Ochrana dýchacích ciest:** v prípade prašného prostredia použite polomasku s časticovým filtrom alebo časticový filter P2 – P3.
- Ochrana rúk:** ochranné rukavice zodpovedajúce štandardom EU.
- Ochrana zraku:** ochranné okuliare (v prípade nebezpečenstva rozstrekovania alebo tvorby prachu).
- Ochrana kože:** pracovný odev

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 5 z 9

- e) **Kritéria výberu:** Výber osobných ochranných pracovných prostriedkov konzultujte s výrobcom (najmä dobu prieniku prípravku materiálom rukavíc), zvolené OOPP by mali zodovedať príslušným normám.

8.2.2 Kontrola environmentálnej expozície: Všetkými technickými a organizačnými opatreniami zabráňte kontaminácii povrchových a podzemných vôd a pôdy.

9 FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1 Všeobecné informácie:

Fyzikálne skupenstvo (pri 20 °C):	pevné (prášok)
Farba:	biela
Zápach:	bez zápachu

9.2 Dôležité zdravotné, bezpečnostné a environmentálne informácie:

pH (vodná suspenzia pri 20 °C):	11,0 – 13,5	
Teplota varu/destilačný rozsah:	neaplikuje sa	
Teplota vzplanutia:	neaplikuje sa	
Horľavosť (tuhá látka, plyn)	neaplikuje sa	
Výbušné vlastnosti:	neaplikuje sa	
Medze výbušnosti:	dolná medza:	neaplikuje sa
	horná medza:	neaplikuje sa
Oxidačné vlastnosti:	neuvádza sa	
Tlak pár (pri 20 °C):	neaplikuje sa	
Objemová hmotnosť (pri 20°C):	do 1050 kg/m ³	
Rozpustnosť:	vo vode:	1,5 – 1,85 g/l
	v tukoch:	údaje nie sú k dispozícii
Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:	neuvádza sa	
Viskozita:	neuvádza sa	
Rýchlosť odparovania:	neuvádza sa	

9.3 Ďalšie informácie: neuvádzajú sa

10 STABILITA A REAKTIVITA

10.1 Podmienky, ktorých vzniku treba zabrániť: Zabráňte kontaktu s vlhkosťou.

10.2 Materiály, ktorým je potrebné sa vyhnúť: Nekontrolovaný kontakt s vodou.

10.3 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 6 z 9

11 TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1 Akútna toxicita: Toxikologické údaje nie sú k dispozícii.

Dráždivosť na pokožku: dráždi pokožku

Dráždivosť na oči (králik): dráždi oči

11.2 Subchronická - chronická toxicita: údaje nie sú k dispozícii

11.3 Senzibilizácia: viď bod 11.7

11.4 Karcinogenita: údaje nie sú k dispozícii

11.5 Mutagenita: údaje nie sú k dispozícii

11.6 Reprodukčná toxicita: údaje nie sú k dispozícii

11.7 Skúsenosti z pôsobenia na človeka: Prípravok obsahuje nízky podiel chrómu – obsah vo vode rozpustného šesťmocného chrómu bol znížený na koncentráciu menšiu ako 2 ppm (cement). Existuje iba veľmi malé nebezpečenstvo senzibilizácie pokožky pri murárskych prácach. Nemožno, ale úplne vylúčiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou u veľmi citlivých jedincov. Dlhodobý a/alebo opakovaný kontakt s pokožkou môže vyvolať podráždenie pokožky.

11.8 Ďalšie informácie: Prípravok nebol testovaný. Prípravok bol klasifikovaný na základe kalkulačnej konvenčnej metódy pre klasifikáciu chemických prípravkov.

12 EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1 Ekotoxicita: Pre prípravok nie sú k dispozícii ekotoxikologické údaje.

12.2 Mobilita: údaje nie sú k dispozícii

12.3 Stálosť a odbúrateľnosť: prípravok nebol testovaný

12.4 Bioakumulačný potenciál: prípravok nebol testovaný

12.5 Výsledky posúdenia PBT: neaplikuje sa, anorganický prípravok

12.6 Ďalšie údaje: Prípravok pri vniknutí do vody tvorí alkalické roztoky. V prípade veľkého úniku hrozí lokálne zvýšenie pH vo vodnom prostredí.

Správanie v čističkách odpadových vôd: Za normálnych okolností je pred vstupom kontaminovaných vôd do ČOV nevyhnutná ich neutralizácia.

13 OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1 Vhodné metódy zneškodňovania: Prípravok recyklujte alebo zneškodňujte pri dodržaní miestnych predpisov prostredníctvom autorizovaných firiem. Odpadový materiál zaraďujte s ohľadom na jeho pôvod a špecifických výrobných postupov podľa platného Katalógu odpadov. Nižšie uvedené kódy odpadov berte iba ako doporučené, v určitých prípadoch môže dôjsť k zmene kódov. Obaly pred zneškodnením dôkladne vyprázdňte. Obaly roztriedte a prednostne recyklujte, ak to nie je možné, tak odstraňujte iba

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJŮV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 7 z 9

v autorizovaných zariadeniach. Nevytvrdený výrobok je možné vyčistiť s vodou, vytvrdený výrobok je možné odstrániť len mechanicky.

Prípravok: Odpady ukladajte na riadenú skládku odpadov. Vytvrdený materiál je možné použiť k recyklácii.

Zneškodňujte v súlade so zákonom č. 223/2001 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

13.2 Druh odpadu:

Typ odpadu: nevytvrdená maltová zmes

Popis odpadu: nepoužiteľné alebo výrobky po záručnej dobe

Číslo a názov skupiny: 10 ODPADY Z TEPELNÝCH PROCESOV

Číslo a názov podskupiny: 10 13 ODPADY Z VÝROBY CEMENTU, PÁLENÉHO VÁPNA A SADRÝ A VÝROBKOV Z NICH

Číslo a názov druhu odpadu: 10 13 11 odpady z kompozitných materiálov na báze cementu iné ako uvedené v 10 13 09 a 10 13 10

Kategória odpadu: O (ostatný odpad)

V prípade vytvrdeného materiálu, použitého v stavebníctve:

Typ odpadu: stavebné a demolačné odpady

Popis odpadu: ztvrdnutá malta

Číslo a názov skupiny: 17 STAVEBNÉ ODPADY A ODPADY Z DEMOLÁCIÍ (VRÁTANE VÝKOPOVEJ ZEMINY Z KONTAMINOVANÝCH MIEST)

Číslo a názov podskupiny: 17 09 INÉ ODPADY ZO STAVIEB A DEMOLÁCIÍ

Číslo a názov druhu odpadu: 17 09 04 zmiešané odpady zo stavieb a demolácií iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03

Kategória odpadu: O (ostatný odpad)

14 INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1 Cestná preprava (ADR) a železničná preprava (RID): neobmedzene

14.2 Námorná preprava (IMDG): neobmedzene

14.3 Letecká preprava (ICAO/IATA): neobmedzene

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 8 z 9

15 REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1 Informácie uvedené na etikete:

15.1.1 Výstražné symboly a slovné označenie nebezpečenstva:



Dráždivý

15.1.2 Slovné označenie špecifického rizika (R-vety):

R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.

15.1.3 Slovné označenie pre bezpečné použitie (S-vety):

S2 Uchovávať mimo dosahu detí.

S24/25 Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

S26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S28 Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

S37/39 Noste vhodné rukavice a ochranné prostriedky na oči a tvár.

S46 V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

15.1.4 Obsah nebezpečných zložiek: portlandský cement, chemikálie; hydroxid vápenatý

15.2 Osobitné ustanovenia týkajúce sa ochrany zdravia alebo životného prostredia:

Korigendum k nariadeniu Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006 z 18. decembra 2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemických látok (REACH) a o zriadení Európskej chemickej agentúry, o zmene a doplnení smernice 1999/45/ES a o zrušení nariadenia Rady (EHS) č. 793/93 a nariadenia Komisie (ES) č. 1488/94, smernice Rady 76/769/EHS

a smerníc Komisie 91/155/EHS, 93/67/EHS, 93/105/ES a 2000/21/ES;

Zákon č. 163/2001 Z.z. o chemických látkach a chemických prípravkoch, v znení neskorších predpisov;

Zákon č. 355/2007 Z.z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov;

Zákon č. 409/2006 Z.z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov;

Zákon č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia, v znení neskorších predpisov (zákon o ovzduší);

Zákon 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch, v znení neskorších predpisov (vodný zákon).

KARTA BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV



**Extrafein Aussen Weiss,
Extrafein Innen Weiss**

Dátum vydania v SR: 14.08.2008

Revízia:

Strana 9 z 9

16 ĎALŠIE INFORMÁCIE

16.1 Úplný text viet označených písmenom R:

R36/37/38 Dráždi oči, dýchacie cesty a pokožku.

R41 Riziko vážneho poškodenia očí.

R43 Môže spôsobiť senzibilizáciu pri kontakte s pokožkou.

16.2 Zdroje kľúčových dát: Táto karta bezpečnostných údajov svojim obsahom zodpovedá požiadavkám Prílohy II Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1907/2006. Karta bezpečnostných údajov bola spracovaná na základe originálu karty bezpečnostných údajov poskytnutej firmou KNAUF Praha. Klasifikácia prípravku bola vykonaná výrobcom.

16.3 Účel karty bezpečnostných údajov: Cieľom karty bezpečnostných údajov je umožniť užívateľom prijať potrebné opatrenia súvisiace s ochranou zdravia a bezpečnosťou na pracovisku a s ochranou životného prostredia.

16.4 Určenie prípravku: prípravok je určený pre priemyselné použitie i pre širokú verejnosť.

16.5 Ďalšie informácie: Informácie obsiahnuté v tomto dokumente sú založené na našich znalostiach ku dňu vydania. Nepredstavujú žiadnu záruku akýchkoľvek špecifických vlastností výrobku alebo garanciu jeho vhodnosti pre špecifické použitie.